

NEW MANA

TRANSFORMATIONS OF A CLASSIC CONCEPT
IN PACIFIC LANGUAGES AND CULTURES

NEW MANA

TRANSFORMATIONS OF A CLASSIC CONCEPT
IN PACIFIC LANGUAGES AND CULTURES

Edited by Matt Tomlinson
and Ty P. Kāwika Tengan

MONOGRAPHS IN
ANTHROPOLOGY SERIES



Australian
National
University

PRESS



Published by ANU Press
The Australian National University
Acton ACT 2601, Australia
Email: anupress@anu.edu.au
This title is also available online at press.anu.edu.au

National Library of Australia Cataloguing-in-Publication entry

Title: New mana : transformations of a classic concept in Pacific languages and cultures / editors: Matt Tomlinson, Ty P. Kāwika Tengan.

ISBN: 9781760460075 (paperback) 9781760460082 (ebook)

Series: Monographs in anthropology series.

Subjects: Language and culture--Pacific Area.
Languages in contact--Pacific Area.
Sociolinguistics--Pacific Area.

Other Creators/Contributors:
Tomlinson, Matt, 1970- editor.
Tengan, Ty P. Kāwika, 1975- editor.

Dewey Number: 306.442096

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior permission of the publisher.

Cover design and layout by ANU Press.
Cover Art: *Ki'i Kupuna: Maka*, by Carl Franklin Ka'a'ilā'au Pao. 2013. Acrylic, graphite, and shellac on canvas, 74 inches x 56 inches.

This edition © 2016 ANU Press

Contents

List of Figures	vii
List of Tables	ix
Acknowledgements	xi
About the Cover Art	xiii
A Note on the Typesetting	xv
Introduction: Mana Anew	1
Matt Tomlinson and Ty P. Kāwika Tengan	
1. Mana Hawai'i: An Examination of Political Uses of the Word Mana in Hawaiian	37
Noenoe K. Silva	
2. The Mana of Kū: Indigenous Nationhood, Masculinity and Authority in Hawai'i	55
Ty P. Kāwika Tengan	
3. Bodies Permeable and Divine: Tapu, Mana and the Embodiment of Hegemony in Pre-Christian Tonga	77
Andy Mills	
4. Niu Mana, Sport, Media and the Australian Diaspora	107
Katerina Martina Teaiwa	
5. Mana, Power and 'Pawa' in the Pacific and Beyond.	131
Alan Rumsey	
6. Mana on the Move: Why Empirical Anchorage Trumps Philosophical Drift.	155
Thorgeir Kolshus	
7. 'Press the Button, <i>Mama!</i> ' Mana and Christianity on Makira, Solomon Islands	183
Aram Oroi	
8. The State of Mana, the Mana of the State	203
Alexander Mawyer	

9.	Theologies of <i>Mana</i> and <i>Sau</i> in Fiji	237
	Matt Tomlinson and Sekove Bigitibau	
10.	Claiming <i>Pule</i> , Manifesting <i>Mana</i> : Ordinary Ethics and Pentecostal Self-making in Samoa	257
	Jessica Hardin	
11.	Mana for a New Age.	285
	Rachel Morgain	
12.	How Mana Left the Pacific and Became a Video Game Mechanic	309
	Alex Golub and Jon Peterson	
	Afterword: Shape-Shifting Mana: Travels in Space and Time	349
	Niko Besnier and Margaret Jolly	
	Contributors	369